



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

DVX480 / DVX490 / DVX482 / DVX492



Ως εταιρος της ENERGY STAR®, η LG έχει ορίσει ότι το παρόν προϊόν ή τα μοντέλα προϊόντων πληρούν τις οδηγίες της ENERGY STAR® σχετικά με την ενεργειακή αυτονομία.

Το ENERGY STAR® αποτελεί εμπορικό σήμα καταχωρημένο στις ΗΠΑ.

P/No. : MFL61304303

Προφύλαξη Ασφαλείας



ΠΡΟΣΟΧΗ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ (Ή ΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ), ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΝΑ ΕΠΙΔΕΧΟΝΤΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ. ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΝΑΦΕΡΘΕΙΤΕ ΣΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.



Η ένδειξη της αστραπής με το σύμβολο του βέλους μέσα σε ένα ισόπλευρο τρίγωνο έχει σκοπό να ειδοποιήσει τον χρήστη για την παρουσία επικίνδυνης τάσης χωρίς μόνωση στο εσωτερικό της συσκευής η οποία μπορεί να είναι τέτοιου μεγέθους που να συνιστά κίνδυνο ηλεκτροπληξίας σε άτομα.



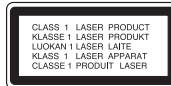
Το θαυμαστικό μέσα σε ένα ισόπλευρο τρίγωνο έχει σκοπό να ειδοποιήσει τον χρήστη για την παρουσία σημαντικών οδηγιών για τη λειτουργία και τη συντήρηση στο έντυπο που συνοδεύει το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΨΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΦΩΤΙΑΣ Ή ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΒΡΟΧΗ Ή ΥΓΡΑΣΙΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην εγκαθιστάτε αυτό τον εξοπλισμό σε περιορισμένο χώρο όπως για παράδειγμα σε μία βιβλιοθήκη ή άλλο παρόμοιο χώρο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη φράσετε κανένα από τα ανοίγματα του αερισμού. Εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Οι σχισμές και τα ανοίγματα στο θάλαμο της συσκευής παρέχονται για τον αερισμό και για να διασφαλίσουν την αξιόπιστη λειτουργία του προϊόντος καθώς και για να προστατεύσετε τη συσκευή από την υπερθέρμανση. Τα ανοίγματα δεν πρέπει ποτέ να φράσσονται τοποθετώντας το προϊόν πάνω σε κρεβάτι, καναπέ, χαλί ή άλλη παρόμοια επιφάνεια. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να τοποθετείται σε εντοιχισμένη εγκατάσταση όπως για παράδειγμα σε βιβλιοθήκη ή σε ράφι ανάρτησης εκτός και αν παρέχεται ο κατάλληλος αερισμός ή έχουν ακολουθηθεί οι οδηγίες του κατασκευαστή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί Σύστημα Λέιζερ. Για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση αυτού του προϊόντος, παρακαλείστε να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη προσεχτικά και να το κρατήσετε για μελλοντική αναφορά. Αν η συσκευή χρειαστεί συντήρηση, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συντήρησης. Η χρήση των πλήκτρων ελέγχου, οι προσαρμογές ή η χρήση των λειτουργιών με τρόπο διαφορετικό από αυτόν που προδιαγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία. Για να αποφύγετε την απευθείας έκθεση στη δέσμη του λέιζερ, μην προσπαθήσετε να ανοίξετε αυτή τη συσκευή. Όταν ανοιχτεί είναι ορατή η ακτινοβολία του λέιζερ. ΜΗΝ ΚΟΙΤΑΖΕΤΕ ΚΑΤΕΥΘΕΙΑΝ ΤΗ ΔΕΣΜΗ ΤΟΥ ΛΕΙΖΕΡ.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε νερό (που στάζει ή πιτσιλάει) και δεν πρέπει να τοποθετούνται πάνω στη συσκευή αντικείμενα που να είναι γεμάτα με υγρό, όπως για παράδειγμα βάζα.

2

ΠΡΟΣΟΧΗ όσον αφορά το Καλώδιο της Τροφοδοσίας

Για τις περισσότερες συσκευές συστήνεται να έχουν αποκλειστικό κύκλωμα: Αυτό σημαίνει ένα κύκλωμα με μία μόνο έξοδο που τροφοδοτεί μόνο τη συσκευή και δεν έχει άλλες επιπρόσθετες εξόδους ή άλλες διακλαδώσεις κυκλωμάτων. Για να βεβαιωθείτε ελέγξτε τη σελίδα των προδιαγραφών σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη. Μην υπερφορτώνετε τους ρευματοδότες τοίχου. Οι υπερφορτωμένοι ρευματοδότες τοίχου, οι χαλαροί ή φθαρμένοι ρευματοδότες τοίχου, τα καλώδια επέκτασης, τα φθαρμένα καλώδια τροφοδοσίας, ή η μόνωση των καλωδίων που έχει φθαρεί ή σπάσει είναι όλα επικίνδυνα. Οποιαδήποτε από αυτές τις συνθήκες μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία ή φωτιά. Κατά περιόδους εξετάστε το καλώδιο της συσκευής σας, και αν φαίνεται από την εμφάνισή του ότι υπάρχει φθορά ή δεν είναι σε καλή κατάσταση, βγάλτε το από την πρίζα, διακόψτε τη χρήση της συσκευής, και ζητήστε την αντικατάσταση του καλωδίου με το ίδιο ακριβώς ανταλλακτικό από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συντήρησης.

Προστατέψτε το καλώδιο της τροφοδοσίας από φυσική ή μηχανική κακομεταχείριση, όπως για παράδειγμα προσέξτε να μην στριφτεί, τυλιχτεί, μαγκωθεί, κλειστεί σε πόρτα, ή να μην πατηθεί.

Προσέξτε ιδιαίτερα τα βύσματα, τους ρευματοδότες τοίχου, και το σημείο όπου το καλώδιο βγαίνει από τη συσκευή. Για να απασυνδέσετε την τροφοδοσία από το δίκτυο, τραβήξτε προς τα έξω το βύσμα του καλωδίου του δικτύου. Όταν εγκαθιστάτε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι έχετε εύκολη πρόσβαση στο βύσμα.

Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής



- Όταν αυτό το σύμβολο με τον τροχήλατο κάδο που έχει διαγραφεί είναι προσαρτημένο σε ένα προϊόν σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC.
- Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα δημοτικά απορρίμματα μέσω καθορισμένων εγκαταστάσεων περισυλλογής που έχουν οριστεί από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές.
- Η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής θα βοηθήσει να αποτρέψετε πιθανές αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.
- Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη της παλιάς σας συσκευής, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το αρμόδιο γραφείο του δήμου σας, την υπηρεσία απόθεσης απορριμμάτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.







CE Το προϊόν αυτό κατασκευάστηκε σύμφωνα με τις Οδηγίες EMC 2004/108 και 2006/95 της ΕΕ.

Ευρωπαϊκός Αντιπρόσωπος:
LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
(Tel : +31-036-547-8940)

Πίνακας Περιεχομένων


Προφύλαξη Ασφαλείας	2
Τύποι Δίσκων που μπορούν να Αναπαραχθούν	3
Σύνδεση της συσκευής	4
Τηλεχειριστήριο	5
Κύρια μονάδα	6
Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις της γλώσσας	7-8
Απεικόνιση Πληροφοριών του Δίσκου	8
Αναπαραγωγή Δίσκου	9-10
Αναπαραγωγή αρχείου ταινίας DivX	10
Ακρόαση Δίσκου ή αρχείων Μουσικής	11
Προβολή φωτογραφικών αρχείων	12
USB Απευθείας Εγγραφή (μόνο στο DVX482/DVX492)	13
Χρήση οδηγού USB Flash Drive (μόνο στο DVX482/DVX492)	13
Κωδικοί Γλωσσών	14
Κωδικοί Περιοχών	14
Οδηγός Επίλυσης Προβλημάτων	15
Προδιαγραφές	15

Τύποι Δίσκων που μπορούν να Αναπαραχθούν

Τύπος	Λογότυπο
DVD-VIDEO: Δίσκοι όπως για παράδειγμα ταινίες που μπορούν να αγοραστούν ή να ενοικιαστούν	
DVD-R: Λειτουργία Video και οριστικοποιημένοι μόνο	
DVD-RW: Λειτουργία VR, Λειτουργία Video και οριστικοποιημένοι μόνο	
DVD+R: Λειτουργία Video μόνο	
DVD+RW: Λειτουργία Video μόνο	
Audio CD: CD Μουσικής ή CD-R/CD-RW σε CD με διάταξη μουσικής που μπορούν να αγοραστούν	

Η συσκευή αναπαράγει DVD±R/RW και CD-R/RW που περιέχουν τίτλους ήχου, DivX, MP3, WMA και / ή αρχεία JPEG. Κάποιοι δίσκοι DVD±R/DVD±R ή CD-RW/CD-R δεν μπορούν να αναπαραχθούν σε αυτή τη συσκευή λόγω της ποιότητας εγγραφής τους ή της φυσικής κατάστασης του δίσκου, ή των χαρακτηριστικών της συσκευής εγγραφής και του λογισμικού συγγραφής.

Σχετικά με την Απεικόνιση του Συμβόλου

Το σύμβολο “” μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασής σας κατά τη λειτουργία και δείχνει ότι η λειτουργία που εξηγείται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη δεν είναι διαθέσιμη σε αυτό τον δίσκο.

Κωδικοί Περιοχών

Αυτή η μονάδα έχει έναν κωδικό περιοχής τυπωμένο στο πίσω μέρος της. Αυτή η μονάδα μπορεί να αναπαράγει μόνο δίσκους DVD που έχουν την ίδια ονομασία με αυτήν που αναγράφεται στο πίσω μέρος της μονάδας ή δίσκους με την επιγραφή αναπαραγωγής όλων των τύπων δίσκων «ALL».

- Οι περισσότεροι δίσκοι DVD έχουν μια υδρόγειο με έναν ή περισσότερους αριθμούς μέσα σε αυτήν που είναι ορατοί στο κάλυμμα. Αυτός ο αριθμός πρέπει να ταιριάζει με τον κωδικό περιοχής της συσκευής σας διαφορετικά ο δίσκος δεν μπορεί να αναπαραχθεί.
- Αν προσπαθήσετε να αναπαράγετε έναν δίσκο DVD με έναν διαφορετικό κωδικό περιοχής από αυτόν που έχει η συσκευή σας, θα εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασής σας το μήνυμα «Check Regional Code» (Ελέγξτε τον Κωδικό Περιοχής).

Πνευματικά δικαιώματα

Απαγορεύεται από το νόμο να αντιγράφεται, να μεταδίδεται, να παρουσιάζεται, να μεταδίδεται καλωδιακά, να αναπαράγεται δημοσίως ή να ενοικιάζεται υλικό με κατοχυρωμένη πνευματική ιδιοκτησία χωρίς να έχει ληφθεί άδεια. Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί τη λειτουργία προστασίας από αντιγραφή της Macrovision. Τα σήματα προστασίας από αντιγραφή είναι εγγεγραμμένα σε κάποιους δίσκους. Όταν εγγράφετε και αναπαράγετε τις εικόνες από αυτούς τους δίσκους θα παρουσιαστεί θόρυβος στην εικόνα. Το προϊόν αυτό ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας των πνευματικών δικαιωμάτων, η οποία προστατεύεται από αξιώσεις μεθόδων σε ορισμένες ευρεσιτεχνίες των Η.Π.Α. και από άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Η χρήση αυτής της τεχνολογίας προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων πρέπει να γίνεται μετά από χορήγηση σχετικής άδειας από τη Macrovision και προορίζεται αποκλειστικά για χρήσεις οικιακής προβολής και άλλων περιτορισμένων προβολών, εκτός εάν καθορίζεται διαφορετικά με την έγκριση της Macrovision. Απαγορεύεται η αντίστροφη μηχανική ή η αποκρυπτογράφηση του κώδικα.

ΟΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΨΗ ΤΟΥΣ ΟΤΙ ΟΛΕΣ ΟΙ ΤΗΛΕΘΡΑΣΕΙΣ ΥΨΗΛΗΣ ΕΥΚΡΙΝΕΙΑΣ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΣΥΜΒΑΤΕΣ ΜΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΕΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΜΦΑΝΙΣΤΟΥΝ ΣΤΗΝ ΕΙΚΟΝΑ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΣΑΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΙΚΟΝΑΣ 525 Ή 625, ΣΥΣΤΗΘΟΥΜΕ ΣΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΙ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΗΝ ΕΞΟΔΟ ΤΗΣ ΚΑΝΟΝΙΚΗΣ ΑΝΑΛΥΣΗΣ «STANDARD DEFINITION». ΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΔΙΚΗ ΜΑΣ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΤΗΛΕΘΡΑΣΗΣ ΜΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΟΝΤΕΛΟΥ 525p ΚΑΙ 625p, ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΣΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΕΛΑΤΩΝ ΜΑΣ.

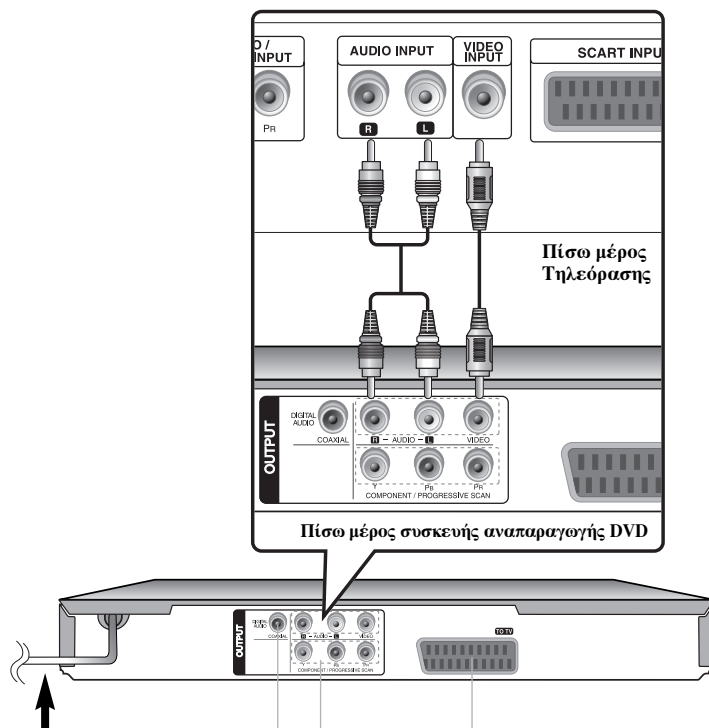
Κατασκευάζεται με αδειοδότηση από τα Εργαστήρια Ήχου «Dolby Laboratories». Τα σήματα Dolby και το σύμβολο με το διπλό D είναι σήματα κατατεθέντα των Εργαστηρίων Ήχου «Dolby Laboratories».

Το «DVD Logo» είναι σήμα κατατεθέν της DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Σύνδεση της συσκευής

Σύνδεση για Ήχο και Εικόνα (Audio και Video)

Τα βύσματα της συσκευής για Ήχο (Audio) / Εικόνα (Video) είναι κωδικοποιημένα με χρώματα (κίτρινο για το video, κόκκινο για το δεξί audio και λευκό για το αριστερό audio). Αν η τηλεόρασή σας έχει μόνο μία είσοδο για τον ήχο (audio) (μονοφωνικός ήχος), συνδέστε την με το αριστερό βύσμα για τον ήχο (λευκό) που βρίσκεται στη συσκευή.



Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας Εναλλασσόμενου Ρεύματος στον ρευματοδότη της τροφοδοσίας.

4

Σύνδεση της συσκευής - τι επιπλέον μπορείτε να κάνετε

A Σύνδεση με SCART

Συνδέστε το βύσμα TO TV που βρίσκεται στη συσκευή και την τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας το καλώδιο SCART.

Προσοχή: Πρέπει να ρυθμίσετε την επιλογή [Επιλογή Εξόδου] στην επιλογή [RGB] του ρυθμιζόμενου μενού για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη σύνδεση. (Βλέπε σελίδα 7)

B Συνδέσεις Συνιστώσας Εικόνας (Component Video)

Συνδέστε τα βύσματα εξόδου COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT που βρίσκονται στη συσκευή με τις αντίστοιχες υποδοχές εισόδου στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο YPBPR.

- Και πάλι θα χρειαστεί να συνδέσετε το αριστερό και το δεξί καλώδιο ήχου με την τηλεόρασή σας, ή το καλώδιο ψηφιακού ήχου με το στερεοφωνικό σας σύστημα.
- Αν η τηλεόρασή σας δέχεται σήματα προοδευτικής διάταξης, πρέπει να χρησιμοποιήσετε αυτή τη σύνδεση και να ενεργοποιήσετε την Προοδευτική Σάρωση [Προοδ. Σάρωση] ρυθμίζοντας στη θέση [Av] στο μενού της εγκατάστασης. (Βλέπε σελίδα 7)

Προσοχή: Πρέπει να ρυθμίσετε την επιλογή [Επιλογή Εξόδου] στην επιλογή [YPbPr] του ρυθμιζόμενου μενού για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη σύνδεση. (Βλέπε σελίδα 7)

C Σύνδεση Εξόδου Ψηφιακού Ήχου

Συνδέστε ένα από τα βύσματα Εξόδου του Ψηφιακού Ήχου (DIGITAL AUDIO OUTPUT) (COAXIAL) στη συσκευή σας, ομοαξονικό στην αντίστοιχη υποδοχή στον ενισχυτή σας.

- Αν η διάταξη του ήχου της ψηφιακής εξόδου δεν ταιριάζει με τις δυνατότητες του ενισχυτή σας, ο ενισχυτής θα παράγει έναν δυνατό, παραμορφωμένο ήχο ή δεν θα παράγει καθόλου ήχο.
- Για να δείτε τη διάταξη του ήχου στον τρέχοντα δίσκο στην απεικόνιση που εμφανίζεται επάνω στην οθόνη, πιέστε το πλήκτρο του ήχου AUDIO.
- Αυτή η συσκευή δεν εκτελεί εσωτερική (2 καναλιών) αποκωδικοποίηση μουσικού κομματιού DTS. Για να απολαύσετε πολυκαναλικό ήχο DTS, πρέπει να συνδέσετε αυτή τη μονάδα με έναν ενισχυτή συμβατό με DTS μέσω μιας από τις εξόδους ψηφιακού ήχου αυτής της μονάδας.

Τηλεχειριστήριο

POWER (⏻)
Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη συσκευή (ON ή OFF).

SCAN (◀◀ / ▶▶)
Πραγματοποιεί αναζήτηση προς τα πίσω ή προς τα μπροστά.

SKIP (◀◀ / ▶▶)
Μετάβαση στο επόμενο ή προηγούμενο κεφάλαιο/κομμάτι/αρχείο.

PAUSE/STEP (⏸)
Διακόπτει προσωρινά την αναπαραγωγή / πιέστε επανειλημμένα για αναπαραγωγή καρέ-καρέ.

PLAY (▶)
Αρχίζει την αναπαραγωγή.

STOP (■)
Διακόπτει την αναπαραγωγή.

DVD MENU
Γίνεται πρόσβαση ή έξοδος από το μενού του DVD.

DISPLAY
Πρόσβαση ή έξοδος από τις ενδείξεις επί της οθόνης.

AUDIO (🔊)
Επιλέγει μία γλώσσα ήχου ή ένα κανάλι ήχου.

SUBTITLE (📄)
Επιλέγει μία γλώσσα υποτίτλων.

ANGLE (📷)
Επιλέγει μία γωνία της κάμερας του DVD, αν είναι διαθέσιμη.

SETUP
Σας δίνει πρόσβαση ή σας βγάζει από το μενού της εγκατάστασης.

POWER
Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη συσκευή (ON ή OFF).

OPEN/CLOSE
Ανοίγει και κλείνει την υποδοχή του δίσκου.

CLEAR
Αφαιρεί έναν αριθμό κομματιού στον Κατάλογο του Προγραμματισμού.

PROGRAM
Εισάγει τη λειτουργία επεξεργασίας του προγραμματισμού.

Αριθμητικά Πλήκτρα
Επιλέγει τις αριθμημένες επιλογές σε ένα μενού.

TITLE
Σας δίνει πρόσβαση στο μενού τίτλων του δίσκου.

▲▼◀▶
Πραγματοποιεί πλοήγηση στα μενού.

ENTER (⊙)
Επιβεβαιώνει την επιλογή του μενού.

RETURN (↶)
Επιστροφή στο προηγούμενο στο μενού ή έξοδος από το μενού.

A-B
Επαναλαμβάνει ένα τμήμα.

REPEAT
Επαναλαμβάνει ένα κεφάλαιο, κομμάτι, τίτλο ή όλα.

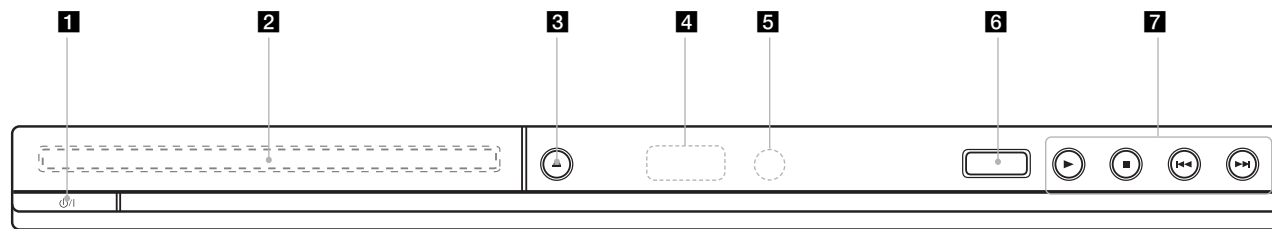
ZOOM
Μεγεθύνει την προβολή της εικόνας.

Το πλήκτρο δεν είναι διαθέσιμο.

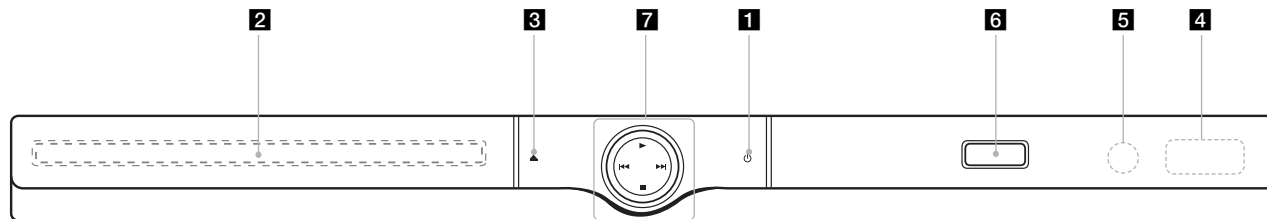
Εισάγετε τη μπαταρία μέσα στο Τηλεχειριστήριο
Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας στο πίσω μέρος του Τηλεχειριστηρίου, και εισάγετε τη μπαταρία (μεγέθους AAA) με τα σύμβολα + και - σωστά συνδυασμένα.

Κόρια μονάδα

DVX480 / DVX482



DVX490 / DVX492



- 1 Τροφοδοσία**
Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη μονάδα.
- 2 Υποδοχή δίσκου**
Εισάγετε εδώ έναν δίσκο.
- 3 ▲ (Άνοιγμα / Κλείσιμο)**
Ανοίγει ή κλείνει την υποδοχή του δίσκου.
- 4 Παράθυρο απεικόνισης**
Εμφανίζει την τρέχουσα κατάσταση της μονάδας.
- 5 Αισθητήρας τηλεχειριστηρίου**
Σημαδεύστε εδώ με το τηλεχειριστήριο.

- 6 Θύρα USB (μόνο στο DVX482/DVX492)**
Συνδέστε έναν Οδηγό USB Flash Drive.
- 7**
 - ▶ (Αναπαραγωγή)
Αρχίζει την αναπαραγωγή.
 - (Διακοπή)
Διακόπτει την αναπαραγωγή.
 - ◀▶ (Παράλειψη)
Επιστρέφει στην αρχή του τρέχοντος κεφαλαίου/κομματιού/αρχείου ή μετάβαση στο προηγούμενο κεφάλαιο/κομμάτι/αρχείο.
 - ▶▶ (Παράλειψη)
Μετάβαση στο επόμενο κεφάλαιο/κομμάτι/αρχείο.

Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις της γλώσσας

	ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ
1 Εμφανίζει το μενού της εγκατάστασης:	SETUP
2 Επιλέγει μία επιθυμητή λειτουργία στο πρώτο επίπεδο:	▲▼
3 Μετακινείται στο δεύτερο επίπεδο:	▶
4 Επιλέγει μία επιθυμητή λειτουργία στο δεύτερο επίπεδο:	▲▼
5 Μετακινείται στο τρίτο επίπεδο:	▶
6 Αλλάζει τη ρύθμιση:	▲▼ / ENTER

Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις της γλώσσας - τι επιπλέον μπορείτε να κάνετε

Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά (προαιρετικά)

Το μενού για την επιλογή της γλώσσας θα εμφανιστεί όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά. Πρέπει να επιλέξετε μία γλώσσα για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε το ▲▼◀▶ για να επιλέξετε μία γλώσσα και στη συνέχεια πιάστε ENTER και θα εμφανιστεί το μενού της επιβεβαίωσης. Χρησιμοποιήστε το ◀▶ για να επιλέξετε [Επιβεβ] και στη συνέχεια πιάστε το ENTER.

Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις της γλώσσας

Μενού Γλώσσών – Επιλέξτε μία γλώσσα για το μενού της εγκατάστασης και την απεικόνιση στην οθόνη.

Ήχος Δίσκου / Υπότιτλοι Δίσκου / Μενού Δίσκου – Επιλέξτε μία γλώσσα για τον Ήχο / τους Υπότιτλους / το Μενού του Δίσκου.

[Πρωτότυπο]: Αναφέρεται στην πρωτότυπη γλώσσα στην οποία είχε εγγραφεί ο δίσκος.

[Άλλα]: Για να επιλέξετε μία άλλη γλώσσα, πιάστε τα αριθμητικά πλήκτρα και στη συνέχεια το ENTER για να εισάγετε τον αντίστοιχο τετραψήφιο αριθμό σύμφωνα με τον κατάλογο των κωδικών γλώσσας. (Βλέπε σελίδα 14) Αν κάνετε κάποιο λάθος ενώ εισάγετε έναν αριθμό, πιάστε το πλήκτρο της διαγραφής CLEAR για να διαγράψετε τους αριθμούς και στη συνέχεια διορθώστε τον. Απενεργοποίηση.

[Κλ] (για τους Υπότιτλους του δίσκου): Απενεργοποιεί τους Υπότιτλους.

Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις της απεικόνισης

Διαστάσεις Οθόνης – Επιλέξτε ποιον τρόπο προβολής στην οθόνη θα χρησιμοποιήσετε ανάλογα με το σχήμα της τηλεόρασής σας.

[4:3]: Επιλέξτε όταν είναι συνδεδεμένη μία τυπική τηλεόραση 4:3.

[16:9]: Επιλέξτε όταν είναι συνδεδεμένη μία τηλεόραση ευρείας οθόνης 16:9.

Έκθεση – Αν επιλέξατε 4:3, θα χρειαστεί να ορίσετε πώς θα θέλατε να εμφανίζονται τα προγράμματα και οι ταινίες ευρείας οθόνης στην οθόνη της τηλεόρασής σας.

[Letterbox]: Αυτό το χαρακτηριστικό εμφανίζει μία εικόνα ευρείας οθόνης με μαύρα περιθώρια στο επάνω και στο κάτω μέρος της οθόνης.

[NEIT Pan]: Αυτό το χαρακτηριστικό καλύπτει ολόκληρη την οθόνη 4:3, προσαρμόζοντας την εικόνα όπως χρειάζεται.

Προοδ. Σάρωση (Για συνδέσεις Component Video) – Επιλέγει αν οι υποδοχές COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT θα έχουν έξοδο προοδευτικού σήματος. Αν η τηλεόρασή σας δέχεται σήματα προοδευτικής διάταξης, θα απολαμβάνετε την αναπαραγωγή των χρωμάτων με ακρίβεια καθώς και εικόνα υψηλής ποιότητας επιλέγοντας την ενεργοποίηση [Av]. Αν η τηλεόρασή σας TV δεν δέχεται σήματα προοδευτικής διάταξης, επιλέξτε την απενεργοποίηση [Κλ].

Αν επιλέξετε την ενεργοποίηση της Προοδευτικής Σάρωσης, δηλαδή στη θέση [Av] εσφαλμένα, πρέπει να επανεκκινήσετε τη συσκευή. Πρώτα, αφαιρέστε τον δίσκο από τη συσκευή. Μετά, πιάστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο STOP για πέντε δευτερόλεπτα. Η έξοδος της εικόνας θα επανέλθει στην τυπική ρύθμιση, και θα είναι ορατή μία εικόνα στην τηλεόρασή σας.

Επιλογή Εξόδου – Επιλέξτε μία ρύθμιση σύμφωνα με τον τύπο σύνδεσης της τηλεόρασης.

[RGB]: Όταν η τηλεόρασή σας είναι συνδεδεμένη με βύσμα SCART.

[YPbPr]: Όταν η τηλεόρασή σας είναι συνδεδεμένη με τα βύσματα COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT στη συσκευή.

Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις του ήχου

Dolby Digital / DTS / MPEG – Επιλέγει τον τύπο του σήματος ψηφιακού ήχου όταν χρησιμοποιείτε το βύσμα DIGITAL AUDIO OUTPUT.

[Bitstream]: Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία όταν συνδέετε το βύσμα εξόδου ψηφιακού ήχου αυτής της συσκευής DIGITAL AUDIO OUTPUT σε έναν ενισχυτή με ενσωματωμένο αποκωδικοποιητή Dolby Digital, DTS ή MPEG. [PCM] (για ψηφιακό ήχο Dolby Digital / MPEG): Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία όταν συνδέετε το βύσμα εξόδου ψηφιακού ήχου αυτής της συσκευής DIGITAL AUDIO OUTPUT σε έναν ενισχυτή χωρίς ενσωματωμένο αποκωδικοποιητή Dolby Digital ή MPEG.

Απενεργοποίηση [Κλ] (για DTS): Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία όταν συνδέετε το βύσμα εξόδου ψηφιακού ήχου αυτής της συσκευής DIGITAL AUDIO OUTPUT σε έναν ενισχυτή χωρίς ενσωματωμένο αποκωδικοποιητή DTS.

Δείγμα Συχνότητας (Συχνότητα δειγματοληψίας) (Συχνότητα) – Επιλέγει τη συχνότητα δειγματοληψίας του σήματος του ήχου.

[48 KHz]: Τα σήματα του ήχου μετατρέπονται πάντα σε 48 kHz.

[96 KHz]: Τα σήματα του ήχου είναι έξοδος στην αρχική τους διάταξη.

DRC (Έλεγχος Δυναμικού Εύρους) – Κάντε τον ήχο καθαρό όταν η ένταση χαμηλώνει (μόνο σε ψηφιακό ήχο Dolby Digital). Ρυθμίστε στη θέση [Av] (ενεργοποίηση) για να έχετε αυτό το αποτέλεσμα.

Qwvntiko – Ρυθμίστε στη θέση [Av] (ενεργοποίηση) μόνο όταν αναπαράγεται πολυκαναλικό DVD karaoke. Τα κανάλια του karaoke στον δίσκο συνδυάζονται σε τυπικό στερεοφωνικό ήχο.

Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις του κλειδώματος

Πρέπει να ρυθμίσετε την επιλογή Κωδικού Περιοχής [Κωδικός περιοχής] για να χρησιμοποιήσετε τις επιλογές του κλειδώματος. Επιλέξτε τη ρύθμιση Κωδικός Περιοχής [Κωδικός περιοχής] και στη συνέχεια πιάστε ►. Εισάγετε έναν τετραψήφιο κωδικό και στη συνέχεια πιάστε **ENTER**. Εισάγετε τον κωδικό ξανά και πιάστε **ENTER** για να επιβεβαιώσετε. Αν κάνετε κάποιο λάθος ενώ εισάγετε τον αριθμό, πιάστε **CLEAR** και στη συνέχεια διορθώστε τον.

Αν ξεχάσετε τον κωδικό σας μπορείτε να κάνετε επανεκκίνηση. Πρώτα, αφαιρέστε τον δίσκο από τη συσκευή. Εμφανίστε το μενού της εγκατάστασης και στη συνέχεια εισάγετε τον εξανήφιο αριθμό «210499». Η ένδειξη «P CL» θα εμφανιστεί στο παράθυρο των ενδείξεων και ο κωδικός θα διαγραφεί.

Χαρακτηρισμός – Επιλέξτε ένα επίπεδο κατάταξης. Όσο πιο χαμηλό είναι το επίπεδο, τόσο πιο αυστηρή είναι η κατάταξη. Επιλέξτε «Ξεκλείδωμα» [Ξεκλείδωμα] για να απενεργοποιήσετε την κατάταξη.

Κωδ. Πρόσβασης – Ρυθμίζει ή αλλάζει τον κωδικό για τις ρυθμίσεις του κλειδώματος. [Νέο]: Εισάγετε έναν καινούργιο κωδικό με τέσσερα ψηφία χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα και στη συνέχεια πιάστε **ENTER**. Εισάγετε ξανά τον κωδικό για να επιβεβαιώσετε.

[Αλλαγή]: Εισάγετε τον καινούργιο κωδικό δύο φορές αφού εισάγετε τον τρέχοντα κωδικό.

Κωδικός περιοχής – Επιλέξτε έναν κωδικό για μια γεωγραφική περιοχή σύμφωνα με το επίπεδο κατάταξης της αναπαραγωγής. Αυτό καθορίζει τα πρότυπα της περιοχής που χρησιμοποιούνται για την κατάταξη των DVD που ελέγχονται από τον γονικό έλεγχο. (Βλέπε σελίδα 14)

Προσαρμόστε τις άλλες ρυθμίσεις

B.L.E. (Διεύρυνση Μαύρου Επιπέδου) – Για να επιλέξετε το μαύρο επίπεδο των εικόνων αναπαραγωγής. Ρυθμίστε την προτίμησή σας και τη δυνατότητα της οθόνης.

DivX(R) VOD – Σας παρέχουμε τον κωδικό καταχώρησης DivX® VOD (Video On Demand) που σας επιτρέπει να ενοικιάσετε και να αγοράζετε video χρησιμοποιώντας την υπηρεσία DivX® VOD. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τον δικτυακό τόπο www.divx.com/vod. Πιάστε **ENTER** όταν προβληθεί το εικονίδιο της επιλογής [Επιλογή] και θα μπορέσετε να δείτε τον κωδικό καταχώρησης της συσκευής. Όλα τα video που «κατεβάζετε» από την υπηρεσία DivX® VOD μπορούν μόνο να αναπαραχθούν στη συσκευή αυτή.







REC Bitrate (μόνο στο DVX482/DVX492) – Μπορείτε να επιλέξετε μία ταχύτητα για την USB απευθείας εγγραφή (96 kbps ή 128 kbps). Η μεγαλύτερη ταχύτητα δίνει καλύτερη ποιότητα ήχου αλλά χρησιμοποιεί περισσότερο χώρο στη μονάδα USB. Για την USB απευθείας εγγραφή. (Βλέπε σελίδα 13)

Απεικόνιση Πληροφοριών του Δίσκου

	ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ
1 Πιάστε DISPLAY :	DISPLAY
2 Επιλέξτε ένα στοιχείο:	▲▼
3 Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις Απεικόνισης του μενού:	◀▶ / ENTER
4 Για να επιστρέψετε στην έξοδο:	DISPLAY

Απεικόνιση Πληροφοριών του Δίσκου - τι επιπλέον μπορείτε να κάνετε

Μπορείτε να επιλέξετε οποιοδήποτε αντικείμενο πιέζοντας ▲▼ και να τροποποιήσετε ή να επιλέξετε τη ρύθμιση πιέζοντας ◀▶ ή χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα (0-9).

 1/6	Τρέχον τίτλος (ή κομμάτι) αριθμός / συνολικός αριθμός τίτλων (ή κομματιών)
 5/42	Τρέχον κεφάλαιο αριθμός / συνολικός αριθμός κεφαλαίων
 0:13:45	Χρόνος αναπαραγωγής που έχει περάσει
 1 ENG DCC 3/2. 1CH	Επιλεγμένη γλώσσα ήχου ή κανάλι
 OFF	Επιλεγμένοι υπότιτλοι
 1/1	Επιλεγμένη γωνία / συνολικός αριθμός γωνιών

Σύμβολα που Χρησιμοποιούνται σε αυτό το Εγχειρίδιο Χρήστη

ALL	Όλοι οι δίσκοι και ο φάκελος που παρατίθεται παρακάτω	ACD	CD Ήχου
DVD	DVD και οριστικοποιημένοι δίσκοι δίσκοι DVD±R/RW	CD-G	Δίσκοι CD-G
DivX	Αρχεία DivX	MP3	Αρχεία MP3
		WMA	Αρχεία WMA

Αναπαραγωγή Δίσκου

	ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ
1 Ανοίξτε την υποδοχή του δίσκου:	▲ OPEN/CLOSE
2 Εισάγετε έναν δίσκο:	-
3 Κλείστε την υποδοχή του δίσκου:	▲ OPEN/CLOSE
4 Αρχίστε την αναπαραγωγή:	▶ PLAY
5 Για να διακόψετε την αναπαραγωγή:	■ STOP

Αναπαραγωγή Δίσκου - τι επιπλέον μπορείτε να κάνετε

Διακόπτει την αναπαραγωγή

Η συσκευή εγγράφει το σημείο που σταμάτησε η αναπαραγωγή ανάλογα με τον δίσκο. Το σύμβολο «■■■» εμφανίζεται για λίγο στην οθόνη. Πιέστε το **PLAY** (▶) για να ανακτήσετε την αναπαραγωγή (από το σημείο της σκηνής). Αν πιέσετε το **STOP** (■) ξανά ή βγάλετε τον δίσκο (το σύμβολο «■» εμφανίζεται στην οθόνη), η συσκευή θα διαγράψει το σημείο που σταμάτησε η αναπαραγωγή. (■■■=Ανάκτηση Διακοπής, ■=Πλήρης Διακοπή)
Το σημείο ανάκτησης μπορεί να διαγραφεί όταν ένα πλήκτρο πιέζεται (για παράδειγμα: POWER, OPEN/CLOSE, κλπ).

Αναπαραγωγή DVD που διαθέτει μενού **DVD**

Τα περισσότερα DVD πλέον διαθέτουν μενού τα οποία εμφανίζονται πριν να ξεκινήσει η αναπαραγωγή της ταινίας. Μπορείτε να πλοηγηθείτε σε αυτά τα μενού χρησιμοποιώντας τα ▲▼◀▶ για τονίσετε μια επιλογή. Πιέστε το **ENTER** για να την επιλέξετε.

Αναπαραγωγή δίσκου DVD VR

Αυτή η συσκευή αναπαράγει δίσκο DVD-RW που είναι εγγεγραμμένος χρησιμοποιώντας τη διάταξη Εγγραφής Video (VR). Όταν εισάγετε έναν δίσκο DVD VR, το μενού θα εμφανιστεί στην οθόνη. Χρησιμοποιείστε ▲▼ για να επιλέξετε έναν τίτλο και στη συνέχεια πιέστε **PLAY** (▶). Για να εμφανίσετε το μενού DVD-VR, πιέστε **DVD MENU** ή **TITLE**. Ορισμένοι δίσκοι DVD-VR έχουν δημιουργηθεί με δεδομένα CPRM από DVD RECORDER. συσκευή αναπαραγωγής δεν υποστηρίζει τέτοιου είδους δίσκους.

Μετάβαση στο επόμενο/προηγούμενο κεφάλαιο / κομμάτι / αρχείο

ALL

Πιέστε **SKIP** (▶▶) για να μεταβείτε στο επόμενο κεφάλαιο / κομμάτι / αρχείο.
Πιέστε **SKIP** (◀◀) για να επιστρέψετε στην αρχή του τρέχοντος κεφαλαίου / κομματιού / αρχείου.
Πιέστε δύο φορές **SKIP** (◀◀) για να επιστρέψετε στο προηγούμενο κεφάλαιο / κομμάτι / αρχείο.

Παύση Αναπαραγωγής **ALL**

Πιέστε **PAUSE/STEP** (⏸) για να διακόψετε προσωρινά την αναπαραγωγή. Πιέστε **PLAY** (▶) για να συνεχίσει η αναπαραγωγή.

Αναπαραγωγή καρτέ-καρτέ **DVD** **DivX**

Πιέστε **PAUSE/STEP** (⏸) επανειλημμένα για να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή Καρτέ-Καρτέ.

Επανειλημμένη Αναπαραγωγή **ALL**

Πιέστε επαναλαμβανόμενα το **REPEAT** για να επιλέξετε ένα στοιχείο που θα επαναλαμβάνεται. Ο τρέχον τίτλος, κεφάλαιο, κομμάτι ή όλα θα αναπαράγονται επαναλαμβανόμενα. Για να επιστρέψετε στην κανονική αναπαραγωγή, πιέστε επανειλημμένα το πλήκτρο της Επανάληψης **REPEAT** για να επιλέξετε Απενεργοποίηση [Κλ].

Γρήγορη κίνηση προς τα μπροστά ή προς τα πίσω

DVD **DivX** **ACD** **WMA** **MP3**

Πιέστε **SCAN** (◀◀ ή ▶▶) για να κάνετε γρήγορη αναπαραγωγή προς τα μπροστά ή προς τα πίσω κατά τη διάρκεια της κανονικής αναπαραγωγής. Μπορείτε να αλλάξετε τις διαφορετικές ταχύτητες της αναπαραγωγής πιέζοντας **SCAN** (◀◀ ή ▶▶) επανειλημμένα. Πιέστε **PLAY** (▶) για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή σε κανονική ταχύτητα.

- DVD, DivX: ◀◀◀◀ ◀◀◀◀ ◀◀◀ ◀◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ ▶▶▶▶ ▶▶▶▶▶▶
- ACD, WMA, MP3: ◀◀x8 ◀◀x4 ◀◀x2 / ▶▶x2 ▶▶x4 ▶▶x8

Επανάληψη συγκεκριμένου τμήματος (A-B) **DVD** **DivX** **ACD**

Πιέστε **A-B** στην αρχή του τμήματος που επιθυμείτε να επαναλάβετε και ξανά στο τέλος του τμήματος αυτού. Το τμήμα που έχετε επιλέξει θα επαναλαμβάνεται συνέχεια. Για να επανέλθετε στην κανονική αναπαραγωγή, πιέστε **A-B** για να επιλέξετε απενεργοποίηση [Κλ].

Επιλογή γλώσσας υποτίτλων **DVD** **DivX**

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πιέστε **SUBTITLE** (☑) επανειλημμένα για να επιλέξετε μία επιθυμητή γλώσσα υποτίτλων.

Παρακολούθηση από διαφορετική γωνία **DVD**

Αν η ένδειξη της γωνίας εμφανίζεται στην οθόνη για λίγο, μπορείτε να επιλέξετε μία διαφορετική γωνία κάμερας πιέζοντας επανειλημμένα **ANGLE** (⊟).

Ακρόαση διαφορετικού ήχου **DVD** **DivX** **CD-G**

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πιέστε **AUDIO** (⊞) επανειλημμένα για να επιλέξετε ανάμεσα στις διαθέσιμες γλώσσες ήχου, τα κανάλια ή τις μεθόδους κωδικοποίησης.

Επιβράδυνση της ταχύτητας αναπαραγωγής **DVD** **DivX**

(Μόνο προς τα εμπρός)

Κατά τη διάρκεια παύσης της αναπαραγωγής, πιέστε **SCAN** (▶▶) για να επιβραδύνετε την αναπαραγωγή προς τα πίσω ή προς τα εμπρός. Μπορείτε να αλλάξετε τις διάφορες ταχύτητες αναπαραγωγής πιέζοντας επανειλημμένα **SCAN** (▶▶). Πιέστε **PLAY** (▶) για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή σε κανονική ταχύτητα.

Παρακολούθηση εικόνας video σε μεγέθυνση **DVD** **DivX**

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ή ενώ έχει διακοπεί προσωρινά, πιέστε **ZOOM** επανειλημμένα για να επιλέξετε το μέγεθος της εικόνας. Μπορείτε να μετακινηθείτε στην διευρυμένη εικόνα χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ▲▼◀▶. Πιέστε **CLEAR** για να βγείτε. (100% → 200% → 300% → 400% → 100%)

Προβολή του μενού τίτλων **DVD**

Πιέστε **TITLE** για να εμφανιστεί το μενού τίτλων του δίσκου, αν αυτό είναι διαθέσιμο.

Προβολή του μενού DVD **DVD**

Πιέστε **DVD MENU** για να εμφανιστεί το μενού του δίσκου αν αυτό είναι διαθέσιμο.

Έναρξη αναπαραγωγής από επιλεγμένο χρόνο **DVD** **DivX**

Γίνεται αναζήτηση για το σημείο έναρξης του κωδικού χρόνου που έχετε εισάγει. Πιέστε **DISPLAY** και στη συνέχεια επιλέξτε το εικονίδιο του ρολογιού. Εισάγετε μία ώρα και στη συνέχεια πιέστε **ENTER**. Για παράδειγμα, για να εντοπίσετε μία σκηνή στη 1 ώρα, 10 λεπτά και 20 δευτερόλεπτα, εισάγετε «11020» και πιέστε **ENTER**. Αν εισάγετε λανθασμένο αριθμό, πιέστε το πλήκτρο της διαγραφής **CLEAR** για να τον εισάγετε ξανά.

Μνήμη Τελευταίας Σκηνής **DVD** **ACD**

Αυτή η συσκευή απομνημονεύει την τελευταία σκηνή από τον τελευταίο δίσκο που έχετε παρακολουθήσει. Η τελευταία σκηνή παραμένει στη μνήμη ακόμα και αν αφαιρέσετε τον δίσκο από τη συσκευή της αναπαραγωγής ή κλείσετε τη συσκευή. Αν φορτώσετε έναν δίσκο με αποθηκευμένη την τελευταία σκηνή, η σκηνή αυτή αυτόματα ανακαλείται.

Προστασία Οθόνης

Η προστασία οθόνης εμφανίζεται όταν αφήσετε τη συσκευή σε κατάσταση Διακοπής για περίπου πέντε λεπτά. Αν η προστασία της οθόνης εμφανιστεί για πέντε λεπτά, η συσκευή αυτόματα απενεργοποιείται.

Επιλογή Συστήματος

Πρέπει να επιλέξετε τη λειτουργία του κατάλληλου συστήματος για το σύστημα της τηλεόρασής σας. Αφαιρέστε όποιο δίσκο είναι ενδεχομένως στη συσκευή, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο **PAUSE/STEP** (■) για περισσότερο από πέντε δευτερόλεπτα για να μπορέσετε να επιλέξετε ένα σύστημα (PAL, NTSC, AUTO).

Μικτός δίσκος ή Οδηγός (USB Flash Drive μόνο στο DVX482/DVX492) – DivX, MP3/WMA και JPEG

Όταν αναπαράγετε έναν δίσκο ή έναν Οδηγό USB Flash Drive που περιέχεται μαζί με αρχεία DivX, MP3/WMA και JPEG, μπορείτε να επιλέξετε ποιο μενού αρχείων θέλετε να αναπαράγετε πιέζοντας **TITLE**.

Αναπαραγωγή αρχείου ταινίας DivX

	ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ
1 Ανοίξτε την υποδοχή του δίσκου:	▲ OPEN/CLOSE
2 Εισάγετε έναν δίσκο:	-
3 Κλείστε την υποδοχή του δίσκου:	▲ OPEN/CLOSE
4 Επιλέξτε ένα αρχείο ταινίας από το μενού: Για να μεταβείτε απευθείας στην αναπαραγωγή αρχείου, εισάγετε τον αριθμό του αρχείου χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9).	▲▼, DVD MENU
5 Αρχίστε την αναπαραγωγή:	▶ PLAY
6 Για να διακόψετε την αναπαραγωγή:	■ STOP

**Αναπαραγωγή αρχείου ταινίας DivX -
τι επιπλέον μπορείτε να κάνετε****Αλλαγή του χαρακτήρα που έχει ρυθμιστεί για τη σωστή απεικόνιση των υποτίτλων του DivX®**

Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο των Υποτίτλων **SUBTITLE** για 3 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Ο κωδικός της γλώσσας θα εμφανιστεί. Πιέστε ◀▶ για να επιλέξετε έναν άλλο κωδικό γλώσσας μέχρι οι υπότιτλοι να εμφανιστούν σωστά και στη συνέχεια πιέστε **ENTER**.

Απαίτηση αρχείου DivX


- Η συμβατότητα αρχείων DivX με αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής περιορίζεται ως εξής:
- αθέσιμο μέγεθος ανάλυσης: 720x576 (Π x Υ) pixel
 - Τα ονόματα των αρχείων DivX και οι υπότιτλοι περιορίζονται σε 20 χαρακτήρες
 - Καταλήξεις αρχείων DivX: «.avi», «.mpg», «.mpeg»
 - Υπότιτλοι DivX που μπορούν να αναπαραχθούν: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
 - Διάταξη Codec που μπορεί να αναπαραχθεί: «DIVX3.xx», «DIVX4.xx», «DIVX5.xx», «MP43», «3IVX»
 - Μόνο η λειτουργία της αναπαραγωγής υποστηρίζεται με το DivX 6.0 στη συσκευή
 - Διάταξη Ήχου που μπορεί να αναπαραχθεί: «Dolby Digital», «DTS», «PCM», «MP3», «WMA»
 - Συχνότητα δειγματοληψίας: μεταξύ 8 - 48 kHz (MP3), μεταξύ 32 - 48 kHz (WMA)
 - Ρυθμός δυαδικών ψηφίων: μεταξύ 8 - 320 kbps (MP3), μεταξύ 32 - 192 kbps (WMA), λιγότερο από 4Mbps (αρχείο DivX)
 - Διάταξη CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
 - Μέγιστα Αρχεία/Φάκελοι: Λιγότεροι από 600 (ολικό πλήθος αρχείων και φακέλων)

Ακρόαση Δίσκου ή αρχείων Μουσικής

	ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ
1 Ανοίξτε την υποδοχή του δίσκου:	▲ OPEN/CLOSE
2 Εισάγετε έναν δίσκο:	-
3 Κλείστε την υποδοχή του δίσκου:	▲ OPEN/CLOSE
4 Επιλέξτε μία μουσική από το μενού: Για να μεταβείτε απευθείας στο κομμάτι/αρχείο και να το αναπαράγετε, εισάγετε τον αριθμό κομματιού/αρχείου με τη βοήθεια των αριθμημένων πλήκτρων (0-9).	▲▼, DVD MENU
5 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή:	▶ PLAY
6 Για να διακόψετε την αναπαραγωγή:	■ STOP



Ακρόαση Δίσκου ή αρχείων Μουσικής - τι επιπλέον μπορείτε να κάνετε

Δημιουργία του δικού σας προγραμματισμού

Μπορείτε να αναπαράγετε τα περιεχόμενα κάποιου δίσκου στη σειρά που εσείς θέλετε διευθετώντας τη σειρά των μουσικών κομματιών που υπάρχουν στον δίσκο. Για να προσθέσετε ένα ή περισσότερα μουσικά κομμάτια στον κατάλογο του προγραμματισμού, πιέστε το πλήκτρο του προγραμματισμού **PROGRAM** για να εισάγετε τη λειτουργία επεξεργασίας του προγραμματισμού (η ένδειξη  εμφανίζεται στο μενού).

Επιλέξτε μία επιθυμητή μουσική στον Κατάλογο [Λίστα] και στη συνέχεια πιέστε **ENTER** για να προσθέσετε τη μουσική στον κατάλογο του προγραμματισμού. Επιλέξτε μία μουσική από τον κατάλογο του προγραμματισμού και στη συνέχεια πιέστε **ENTER** για να ξεκινήσετε την προγραμματισμένη αναπαραγωγή. Για να διαγράψετε μία μουσική από τον κατάλογο του προγραμματισμού, επιλέξτε τη μουσική που θέλετε να διαγράψετε και στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο της διαγραφής **CLEAR** στη λειτουργία επεξεργασίας του προγραμματισμού. Για να διαγράψετε όλη τη μουσική από τον κατάλογο του προγραμματισμού, επιλέξτε την ένδειξη «Διαγραφή Όλων» [Διαγραφή Όλων] και στη συνέχεια πιέστε **ENTER** στη λειτουργία επεξεργασίας του προγραμματισμού. Ο προγραμματισμός διαγράφεται όταν ο δίσκος αφαιρείται ή όταν απενεργοποιείται η συσκευή.

Αναπαραγωγή δίσκου CD-G

Αφού εισάγετε έναν δίσκο CD-G, εμφανίζεται ένα μενού στην οθόνη. Χρησιμοποιήστε **▲▼** για να επιλέξετε ένα κομμάτι και στη συνέχεια πιέστε **PLAY** (). Για να εμφανίσετε το μενού του CD-G κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πιέστε δύο φορές **STOP** (). Μπορείτε να εμφανίσετε το μενού της εγκατάστασης πιέζοντας μόνο **SETUP** όταν το μενού του CD-G εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης.

Απεικόνιση πληροφοριών αρχείων (ID3 TAG)

Ενώ αναπαράγετε ένα αρχείο MP3 που περιέχει πληροφορίες για το αρχείο, μπορείτε να εμφανίσετε τις πληροφορίες πιέζοντας το πλήκτρο της Απεικόνισης **DISPLAY** επανειλημμένα.

Απαίτηση μουσικού αρχείου MP3/WMA

Η συμβατότητα αρχείων MP3/WMA με αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής περιορίζεται ως εξής:

- Καταλήξεις αρχείων: «.mp3», «.wma»
- Συχνότητα δειγματοληψίας: μεταξύ 8 - 48 kHz (MP3), μεταξύ 32 - 48kHz (WMA)
- Ρυθμός δυαδικών ψηφίων: μεταξύ 8 - 320kbps (MP3), μεταξύ 32 - 192kbps (WMA)
- Διάταξη CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- Μέγιστα Αρχεία/Φάκελοι: Λιγότεροι από 600 (ολικό πλήθος αρχείων και φακέλων)

Προβολή φωτογραφικών αρχείων

	ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ
1 Ανοίξτε την υποδοχή του δίσκου:	▲ OPEN/CLOSE
2 Εισάγετε έναν δίσκο:	-
3 Κλείστε την υποδοχή του δίσκου:	▲ OPEN/CLOSE
4 Επιλέξτε ένα φωτογραφικό αρχείο στο μενού: Για να μεταβείτε απευθείας στην αναπαραγωγή αρχείου, εισάγετε τον αριθμό του αρχείου χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9).	▲ ▼, DVD MENU
5 Εμφανίστε το επιλεγμένο αρχείο σε πλήρη οθόνη:	▶ PLAY
6 Για να επιστρέψετε στο μενού:	■ STOP

Προβολή φωτογραφικών αρχείων - τι επιπλέον μπορείτε να κάνετε

Προβολή φωτογραφικών αρχείων με διαδοχική παρουσίαση των φωτογραφιών

Χρησιμοποιείτε ▲▼ ◀▶ για να επιλέξετε το εικονίδιο (■) και στη συνέχεια πιέστε ENTER για να ξεκινήσει η προβολή των φωτογραφιών. Μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα διαδοχικής παρουσίασης των φωτογραφιών χρησιμοποιώντας ◀▶ όταν προβάλλεται το εικονίδιο (■).

Μετακίνηση στην επόμενη / προηγούμενη φωτογραφία

Πιέστε SKIP (◀◀ ή ▶▶) για να δείτε την προηγούμενη / επόμενη φωτογραφία.

Περιστροφή φωτογραφίας

Χρησιμοποιείτε ▲▼ για να περιστρέψετε τη φωτογραφία σε πλήρη οθόνη αριστερόστροφα ή δεξιόστροφα ενώ βλέπετε μία φωτογραφία σε πλήρη οθόνη.

Προσωρινή διακοπή της διαδοχικής παρουσίασης των φωτογραφιών

Πιέστε PAUSE/STEP (■) για να διακόψετε προσωρινά τη διαδοχική παρουσίαση των φωτογραφιών. Πιέστε PLAY (▶) για να συνεχίσετε τη διαδοχική παρουσίαση των φωτογραφιών.

Ακρόαση μουσικής κατά τη διαδοχική παρουσίαση των φωτογραφιών

Μπορείτε να ακούσετε μουσική μέσω κατά την παρουσίαση σλάντ, αν ο δίσκος περιέχει μουσική & αρχεία φωτογραφικά μαζί. Χρησιμοποιείτε ▲▼ ◀▶ για να τονίσετε το εικονίδιο (■) & μετά πατήστε ENTER για να ξεκινήσει η παρουσίαση των σλάντς.

Παρακολούθηση φωτογραφικής εικόνας σε μεγέθυνση

Ενώ βλέπετε μία φωτογραφία σε πλήρη οθόνη, πιέστε το πλήκτρο αλλαγής του μεγέθους της εικόνας ZOOM επανειλημμένα για να επιλέξετε τη λειτουργία αλλαγής του μεγέθους της εικόνας. Μπορείτε να μετακινηθείτε στη διευρυμένη φωτογραφία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ▲▼◀▶. Πιέστε CLEAR για να βγείτε από τη ρύθμιση.

Απαίτηση φωτογραφικού αρχείου

Η συμβατότητα αρχείων JPEG με αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής περιορίζεται ως εξής:

- Καταλήξεις αρχείων: «.jpg»
- Μέγεθος εικόνας: Συστήνεται να είναι μικρότερο από 2MB
- Διάταξη CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- Μέγιστα Αρχεία/Φάκελοι: Λιγότεροι από 600 (ολικό πλήθος αρχείων και φακέλων)

USB Απευθείας Εγγραφή (μόνο στο DVX482/DVX492)

Συνδέστε τη μονάδα USB με τη συσκευή πριν την εγγραφή. Ορίστε την επιλογή [REC Bitrate] στα [96 kbps] ή [128 kbps] όπως απαιτείται. (Βλέπε σελίδα 8)

	ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ
1 Εισάγετε ένα Audio CD:	-
2 Επιλέξτε ένα κομμάτι: Για να μεταβείτε αμέσως στο κομμάτι και να αναπαραχθεί, εισάγετε τον αριθμό του κομματιού χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα (0-9).	▲▼, DVD MENU
3 Ξεκινήστε την εγγραφή:	⏪ AUDIO
4 Για να σταματήσετε την εγγραφή:	■ STOP

Κατάσταση Εγγραφής

Μπορείτε να εγγράψετε ένα κομμάτι που επιθυμείτε ή όλα τα κομμάτια από το Audio CD στο USB Flash Drive.

- Για την εγγραφή κομματιού: Πιέστε **AUDIO** κατά την κατάσταση αναπαραγωγής, προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής ή συνέχιση από το σημείο διακοπής.
- Για την εγγραφή δίσκου: Πιέστε **AUDIO** στην κατάσταση πλήρης διακοπής.
- Για την εγγραφή προγραμματισμένης λίστας: Στην κατάσταση διακοπής, πιέστε **AUDIO** αφού επιλέξετε ένα κομμάτι από τη προγραμματισμένη λίστα.

Σημειώσεις σχετικά με την USB Απευθείας Εγγραφή

- Η εγγραφή είναι διαθέσιμη μόνο για κομμάτια Audio CD.
- Εάν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, θα δημιουργηθεί αυτόματα στη μονάδα USB ο φάκελος "CD_REC" και θα αποθηκευτούν σε αυτόν τα μουσικά αρχεία.
- Αν αφαιρέσετε τη μνήμη USB Flash ή την απενεργοποιήσετε ή ανοίξετε την μονάδα κατά την εγγραφή, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Κατά τη διάρκεια της εγγραφής δεν υπάρχει ήχος.
- Εάν ο υπολειπόμενος χώρος στη μονάδα δίσκου USB δεν είναι αρκετός, δεν είναι διαθέσιμη η εγγραφή. Για να αυξήσετε τον ελεύθερο χώρο, διαγράψτε αρχεία από αυτό χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή σας.
- Δεν μπορούν να εγγραφούν δίσκοι CD-G και Audio CD κωδικοποιημένα σε DTS.
- Δεν υποστηρίζονται εξωτερικό σκληρό δίσκοι, αναγνώστες καρτών, USB μονάδες δίσκου με πολλαπλά διαμερίσματα και συσκευές αναπαραγωγής MP3.
- Μορφοποίηση εγγραφής: αρχείο MP3
- Κωδικοποίηση Δεδομένων: 96 kbps / 128 kbps
- Μέγιστα Αρχεία / Φάκελοι: Λιγότερο από 600 (ολικό πλήθος αρχείων και φακέλων)

Η δημιουργία μη εξουσιοδοτημένων αντιγράφων υλικών με προστασία αντιγραφής, συμπεριλαμβανομένου λογισμικά για υπολογιστές, αρχεία, εκπομπές και εγγραφές ήχου, μπορεί να αποτελεί καταπάτηση των πνευματικών δικαιωμάτων και αποτελούν ποινικό αδίκημα.

Η συγκεκριμένη συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τέτοιους σκοπούς.

**Να είστε υπεύθυνοι
Σεβαστείτε τα πνευματικά δικαιώματα**

Χρήση οδηγού USB Flash Drive (μόνο στο DVX482/DVX492)

Μπορείτε να αναπαράγετε αρχεία MP3/WMA/JPEG/DivX σε μνήμη USB Flash έκδοσης 2.0 / 1.1.

	ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ
1 Συνδέστε ένα USB Flash Drive στη θύρα USB στη συσκευή:	-
2 Εμφανίστε την οθόνη του μενού ενώ η αναπαραγωγή έχει διακοπεί:	⏪ RETURN
3 Επιλέξτε ένα αρχείο: Για να μεταβείτε απευθείας στην αναπαραγωγή αρχείου, εισάγετε τον αριθμό του αρχείου χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9).	▲▼, DVD MENU
4 Αναπαράγετε το αρχείο:	▶ PLAY
5 Αφαιρέστε το USB Flash Drive:	-

Σημειώσεις για το USB Flash Drive

- Μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία USB και DISC πιέζοντας **RETURN** (⏪) μόνο σε κατάσταση διακοπής.
- Μην βγάζετε τη συσκευή USB ενώ η μονάδα λειτουργεί.
- Για την πρόληψη της απώλειας δεδομένων συνιστάται η συχνή δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας
- Αν χρησιμοποιείτε ένα καλώδιο επέκτασης USB ή USB HUB, η συσκευή USB μπορεί να μην αναγνωρίζεται.
- Μπορούν να αναπαραχθούν μουσικά αρχεία (MP3/WMA), φωτογραφικά αρχεία (JPEG) και αρχεία DivX. Για λεπτομέρειες σχετικά με τις λειτουργίες του κάθε αρχείου, ανατρέξτε στις αντίστοιχες σελίδες.
- Αυτή η συσκευή δεν υποστηρίζεται όταν ο συνολικός αριθμός των αρχείων είναι μεγαλύτερος από 600.
- Ρυθμός δυαδικών ψηφίων: μεταξύ 8 - 320 kbps (MP3), μεταξύ 32 - 192 kbps (WMA), λιγότερο από 4Mbps (αρχείο DivX)
- Η λειτουργία USB αυτής της συσκευής δεν υποστηρίζει όλα τα είδη των συσκευών USB.
- Δεν υποστηρίζονται ψηφιακές μηχανές και κινητά τηλέφωνα.
- Η θύρα USB της μονάδας δεν μπορεί να συνδεθεί σε υπολογιστή. Η μονάδα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως συσκευή αποθήκευσης.

Κωδικοί Γλωσσών

Χρησιμοποιείστε αυτό τον κατάλογο για να εισάγετε την επιθυμητή γλώσσα για τις ακόλουθες αρχικές ρυθμίσεις: Ήχος Δίσκου (Disc Audio), Υπότιτλοι Δίσκου (Disc Subtitle), Μενού Δίσκου (Disc Menu).

Κωδικός	Γλώσσών	Κωδικός	Γλωσσών	Κωδικός	Γλωσσών	Κωδικός	Γλωσσών	Κωδικός	Γλωσσών	Κωδικός	Γλωσσών
Αφάρ	6565	Κροατικά	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Τατζίκικα	8471
Αφρικανικά	6570	Τσέχικα	6783	Εβραϊκά	7387	Λιθουανικά	7684	Ρομανικά	8277	Tamil	8465
Αλβανικά	8381	Δανέζικα	6865	Χίντι	7273	Σκοπιανά	7775	Ρουμανικά	8279	Telugu	8469
Ameharic	6577	Ολλανδικά	7876	Ουγγαρικά	7285	Μαλαισιανά	7771	Ρώσικα	8285	Ταϊλανδέζικα	8472
Αραβικά	6582	Αγγλικά	6978	Ισλανδικά	7383	Malay	7783	Samoan	8377	Tonga	8479
Αρμένικα	7289	Εσπεράντο	6979	Ινδονησιακά	7378	Malayalam	7776	Σανσκριτικά	8365	Τούρκικα	8482
Assamese	6583	Εσθονικά	6984	Interlingua	7365	Μαόρι	7773	Σκοτσέζικα	7168	Turkmen	8475
Aymara	6588	Faroese	7079	Ιρλανδικά	7165	Marathi	7782	Σέρβικα	8382	Τwi	8487
Αζερμπαϊτζάνικα	6590	Fiji	7074	Ιταλικά	7384	Μολδαβικά	7779	Σερβοκροατικά	8372	Ουκρανικά	8575
Bashkir	6665	Φινλανδικά	7073	Ιαπωνικά	7465	Μογγολικά	7778	Shona	8378	Ούρντου	8582
Βασκικά	6985	Γαλλικά	7082	Καναδέζικα	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Ουζμπεκικά	8590
Βεγγαλέζικα, Bangla	6678	Frisian	7089	Kashmiri	7583	Νεπαλέζικα	7869	Σινγκαλέζικα	8373	Βιετναμέζικα	8673
Bhutani	6890	Γαλικιανά	7176	Kazakh	7575	Νορβηγικά	7879	Σλοβάκικα	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Γεωργιανά	7565	Κιργισιανά	7589	Oriya	7982	Σλοβένικα	8376	Ουαλικά	6789
Breton	6682	Γερμανικά	6869	Κορεάτικα	7579	Panjabi	8065	Ισπανικά	6983	Wolof	8779
Βουλγαρικά	6671	Ελληνικά	6976	Κουρδικά	7585	Pasho, Pushto	8083	Σουδανικά	8385	Xhosa	8872
Βιρμάνικα	7789	Γροιλανδικά	7576	Λιθουανικά	7679	Περσικά	7065	Σουαχίλι	8387	Yiddish	7473
Λευκορωσικά	6669	Γκουαράνι	7178	Λατινικά	7665	Πολωνικά	8076	Σουηδικά	8386	Yoruba	8979
Κινέζικα	9072	Gujarati	7185	Λετονικά	7686	Πορτογαλικά	8084	Tagalog	8476	Ζουλού	9085

Κωδικοί Περιοχών

Επιλέξτε έναν κωδικό περιοχής από τον ακόλουθο κατάλογο.

Κωδικός	Περιοχών	Κωδικός	Περιοχών	Κωδικός	Περιοχών	Κωδικός	Περιοχών	Κωδικός	Περιοχών	Κωδικός	Περιοχών
Αφγανιστάν	AF	Κόστα Ρίκα	CR	Γροιλανδία	GL	Μαδρίδες	MV	Παραγουάη	PY	Σρι-Λάνκα	LK
Αργεντινή	AR	Κροατία	HR	Χονγκ Κονγκ	HK	Μεξικό	MX	Φιλιππίνες	PH	Σουηδία	SE
Αυστραλία	AU	Δημοκρατία της Τσεχίας	CZ	Ουγγαρία	HU	Μονακό	MC	Πολωνία	PL	Ελβετία	CH
Αυστρία	AT	Δανία	DK	Ινδία	IN	Μογγολία	MN	Πορτογαλία	PT	Ταϊβάν	TW
Βέλγιο	BE	Εκουαδόρ	EC	Ινδονησία	ID	Μαρόκο	MA	Ρουμανία	RO	Ταϊλάνδη	TH
Μπουτάν	BT	Αίγυπτος	EG	Ισραήλ	IL	Νεπάλ	NP	Ομοσπονδία της Ρωσίας	RU	Τουρκία	TR
Βολιβία	BO	Ελ Σαλβαδόρ	SV	Ιταλία	IT	Ολλανδία	NL	Σαουδική Αραβία	SA	Ουγκάντα	UG
Βραζιλία	BR	Αιθιοπία	ET	Τζαμάικα	JM	Netherlands Antilles	AN	Σενεγάλη	SN	Ουκρανία	UA
Καμποτζή	KH	Φίτζι	FJ	Ιαπωνία	JP	Νέα Ζηλανδία	NZ	Σιγκαπούρη	SG	Ηνωμένες Πολιτείες	US
Καναδάς	CA	Φινλανδία	FI	Κένυα	KE	Νιγηρία	NG	Δημοκρατία της Σλοβακίας	SK	Ουρουγουάη	UY
Χιλή	CL	Γαλλία	FR	Κουβέιτ	KW	Νορβηγία	NO	Σλοβενία	SI	Ουζμπεκιστάν	UZ
Κίνα	CN	Γερμανία	DE	Λιβή	LY	Ομάν	OM	Νότια Αφρική	ZA	Βιετνάμ	VN
Κολομβία	CO	Μεγάλη Βρετανία	GB	Λουξεμβούργο	LU	Πακιστάν	PK	Νότια Κορέα	KR	Ζιμπάμπουε	ZW
Κονγκό	CG	Ελλάδα	GR	Μαλαισία	MY	Παναμάς	PA	Ισπανία	ES		

Οδηγός Επίλυσης Προβλημάτων

Σύμπτωμα	Αιτία	Διόρθωση
Δεν υπάρχει τροφοδοσία.	Το καλώδιο της τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο.	Συνδέστε σταθερά το καλώδιο της τροφοδοσίας στην πρίζα.
Έχετε ενεργοποιήσει τη συσκευή, αλλά αυτή δεν λειτουργεί.	Δεν έχετε εισάγει δίσκο.	Εισάγετε έναν δίσκο.
Δεν υπάρχει εικόνα.	Η τηλεόραση δεν έχει ρυθμιστεί να λαμβάνει το σήμα από τη συσκευή.	Επιλέξτε την κατάλληλη είσοδο εικόνας (video) στην τηλεόραση.
	Το καλώδιο εικόνας (video) δεν έχει συνδεθεί σταθερά.	Συνδέστε σταθερά το καλώδιο της εικόνας (video).
Δεν υπάρχει ήχος.	Ο εξοπλισμός που είναι συνδεδεμένος με το καλώδιο του ήχου δεν είναι ρυθμισμένος να λαμβάνει το σήμα από τη συσκευή.	Επιλέξτε τη σωστή λειτουργία εισόδου του ενισχυτή για τον ήχο.
	Οι ρυθμίσεις του Ήχου (AUDIO) είναι ρυθμισμένες σε λανθασμένη θέση.	Ρυθμίστε τις επιλογές του ήχου (AUDIO) στη σωστή θέση.
Η συσκευή δεν αρχίζει την αναπαραγωγή.	Έχει εισαχθεί δίσκος που δεν μπορεί να αναπαραχθεί.	Εισάγετε έναν δίσκο που να μπορεί να αναπαραχθεί. (Ελέγξτε τον τύπο του δίσκου και τον κωδικό της περιοχής.)
	Έχει ρυθμιστεί το επίπεδο κατάταξης.	Αλλάξτε το επίπεδο της κατάταξης.
Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά.	Το τηλεχειριστήριο δεν είναι στραμμένο στον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου που βρίσκεται πάνω στη συσκευή.	Σημαδέψτε με το τηλεχειριστήριο στον αισθητήρα του τηλεχειρισμού στη συσκευή.
	Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται πολύ μακριά από τη συσκευή.	Λειτουργήστε το τηλεχειριστήριο πιο κοντά στη συσκευή.

Προδιαγραφές

Γενικά

Απαιτήσεις Τροφοδοσίας	Εναλλασσόμενο ρεύμα AC 200-240V, 50/60 Hz
Κατανάλωση ενέργειας	8 W
Διαστάσεις (Κατά προσέγγιση)	430 x 35 x 200 mm (Π x Υ x Β) χωρίς πόδι
Καθαρό βάρος (Κατά προσέγγιση)	1.6 κ.
Θερμοκρασία Λειτουργίας	5 °C έως 35 °C
Υγρασία Λειτουργίας	5 % έως 90 %
Λέιζερ	Λέιζερ ημιαγωγού
Σύστημα σήματος	PAL / NTSC

Είσοδοι

ΕΙΣΟΔΟΣ USB (μόνο στο DVX482/DVX492)	4 ακίδων (USB 2.0/ 1.1 στάνταρ)
---	---------------------------------

Έξοδοι

Έξοδος εικόνας (Video)	1.0 V (p-p), 75 Ω, αρνητικός συγχρονισμός, υποδοχή βύσματος RCA x 1 / SCART (ΣΤΗΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ)
Έξοδος Συνιστώσας Εικόνας (Component Video)	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, αρνητικός συγχρονισμός, υποδοχή βύσματος RCA x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, υποδοχή βύσματος RCA x 2
Έξοδος Ήχου (Audio)	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, υποδοχή βύσματος RCA (A, Δ) x 1 / SCART (ΣΤΗΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ)
Ψηφιακή Έξοδος (Ομοαξονική)	0.5 V (p-p), 75 Ω, υποδοχή βύσματος RCA x 1

Συμπληρωματικά μέρη

Καλώδιο Εικόνας / Ήχου, Τηλεχειριστήριο, Μπαταρία

Τα σχέδια και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.